ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 8 décembre 1989, d'une demande d'avis sur un projet de loi "relative à l'intervention de l'Etat dans la garantie de change et de variations d'indices économiques dans le cadre des programmes AIRBUS", a donné le 23 avril 1990 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 8 december 1989 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "betreffende de tussenkomst van de Staat in de waarborg van de wisselkoers en de schommelingen van economische indicatoren in het raam van de AIRBUS-programma's", heeft op 23 april 1990 het volgend advies gegeven :

Invité le 8 décembre 1989 à communiquer au Conseil d'Etat le texte signé de la seconde convention visée à l'article 1er de l'avant-projet de loi, le délégué du ministre a transmis, par lettre du 18 décembre, la copie de la "dernière mouture quasiment finalisée du deuxième protocole d'accord qui sera prochainement soumis au Gouvernement". En conséquence, l'examen du projet a été tenu en suspens, de l'accord du délégué du ministre.

Interrogé le 19 avril sur le point de savoir si la convention en question avait été signée par le Gouvernement national et les Exécutifs régionaux, le délégué du ministre a fait savoir que tel n'était pas le cas, le régime de garantie de change envisagé étant en cours de réexamen.

L'avant-projet de loi n'est donc pas en état d'être examiné par le Conseil d'Etat, section de législation.

De gemachtigde van de minister is op 8 december 1989 verzocht aan de Raad van State de ondertekende tekst te bezorgen van de tweede overeenkomst bedoeld in artikel 1 van het voorontwerp van wet en heeft met een brief van 18 december een kopie gestuurd van de "zo goed als afgewerkte laatste versie van het tweede protocol van akkoord dat binnenkort aan de Regering zal worden voorgelegd". Dientengevolge is het onderzoek van het ontwerp met instemming van de gemachtigde van de minister opgeschort.

Op 19 april is aan de gemachtigde van de minister gevraagd of de bewuste overeenkomst was ondertekend door de nationale Regering en de Gewestexecutieven; hij heeft laten weten dat dit niet gebeurd was, aangezien de geplande regeling tot het waarborgen van de wisselkoers opnieuw ter studie lag.

Het voorontwerp van wet is dus niet in zoverre gereed dat het door de Raad van State, afdeling wetgeving, kan worden onderzocht.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

C.-L. CLOSSET, conseillers d'Etat,
J.-C. GEUS, staatsraden,

J. DE GAVRE, assesseurs de la
P. GOTHOT, section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame : J. GIELISSEN, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlan-daise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS.